



مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢١/١٢/٠٩ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100000000193.0x0001ba

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

"شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت | الملف 51/88"

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/R/15/1/469

٠١ مايو ١٩٤٧ (ميلادي)

الإنجليزية و العربية في اللاتينية بالأحرف والعربية

ملف واحد (٦ ورقات)

غير معروف

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

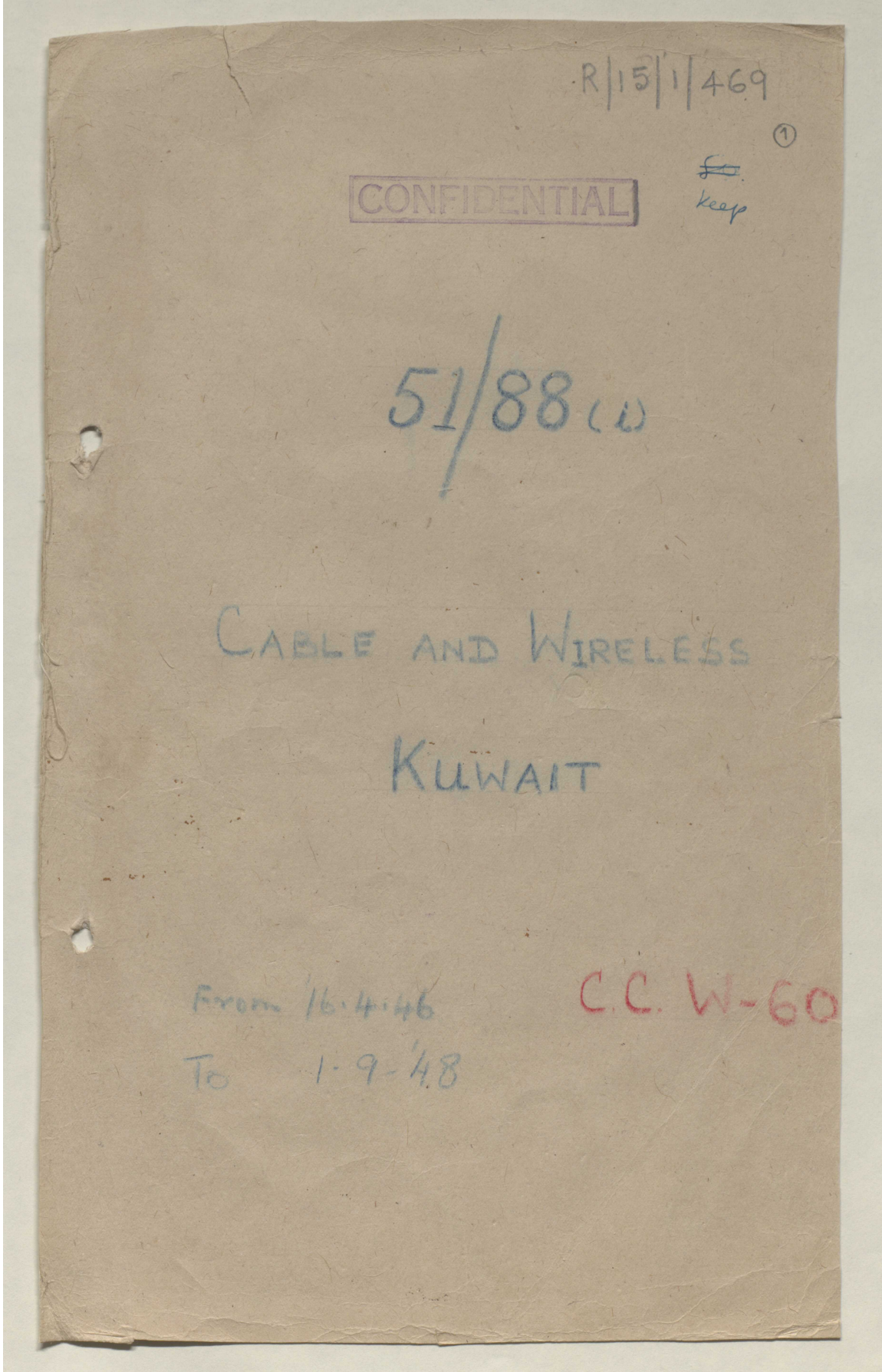
حق النشر



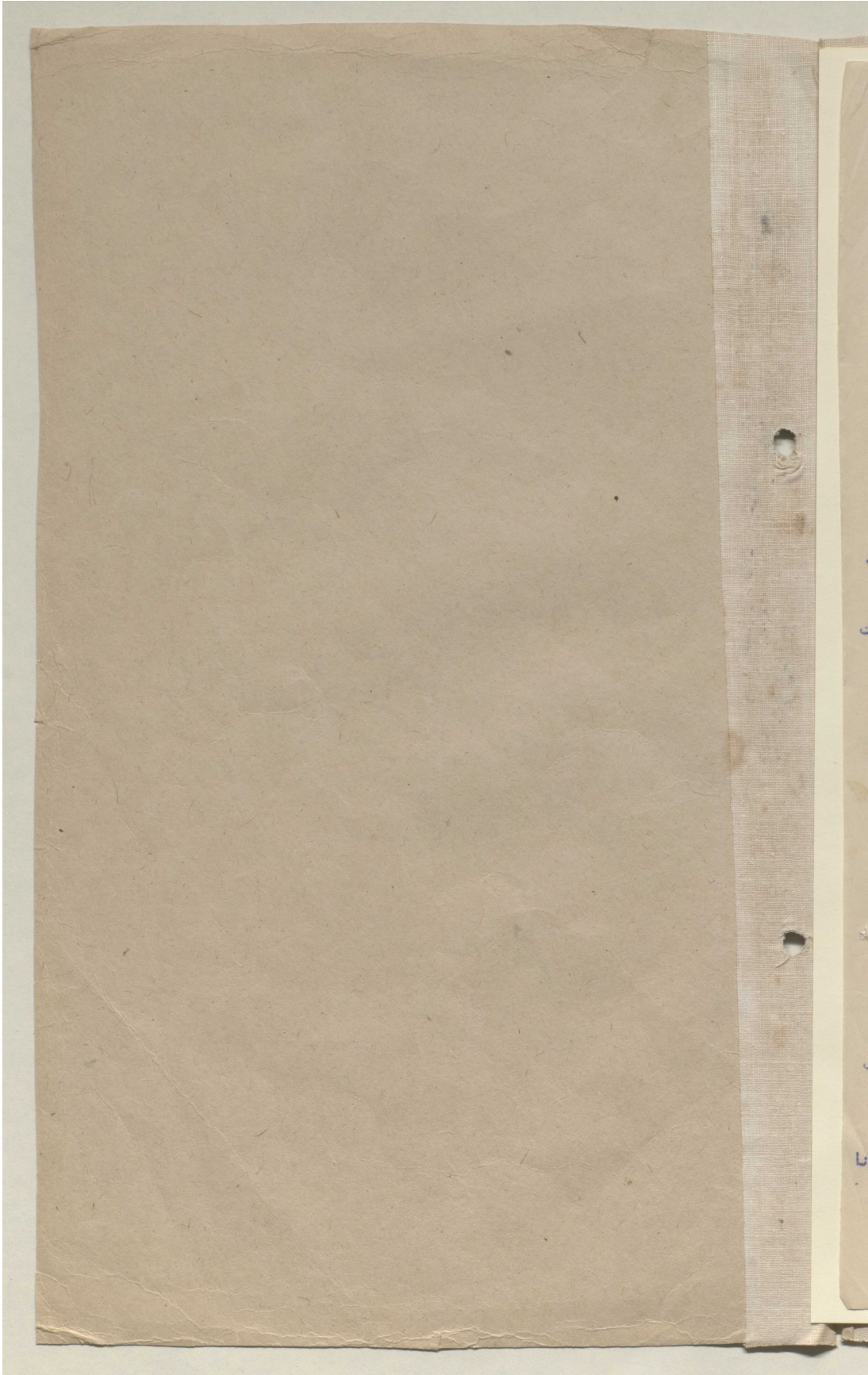
حول هذا السجل

الاتفاقية بين شيخ الكويت الشيخ أحمد الجابر الصباح، وشركة الاسلكي والبرق المحدودة بشأن
افتتاح محطة تلغراف في الكويت. يتناول الملف نطاق تحويلات الشركة والضرائب وتسديد تكاليف
الإنشاء والتوسع والأمن والتدريب الفني للمواطنين الكويتيين، ومخصصات الشيخ من الرسائل
المجانية. الاتفاقية موقعة من الشيخ أحمد الجابر الصباح، حاكم الكويت، و ك. ج. غوت، مدير
الأقسام في شركة الاسلكي والبرق المحدودة في ٠١ مايو ١٩٤٧. شاهد التوقيع هو موريس تاندي،
الوكيل السياسي في الكويت.

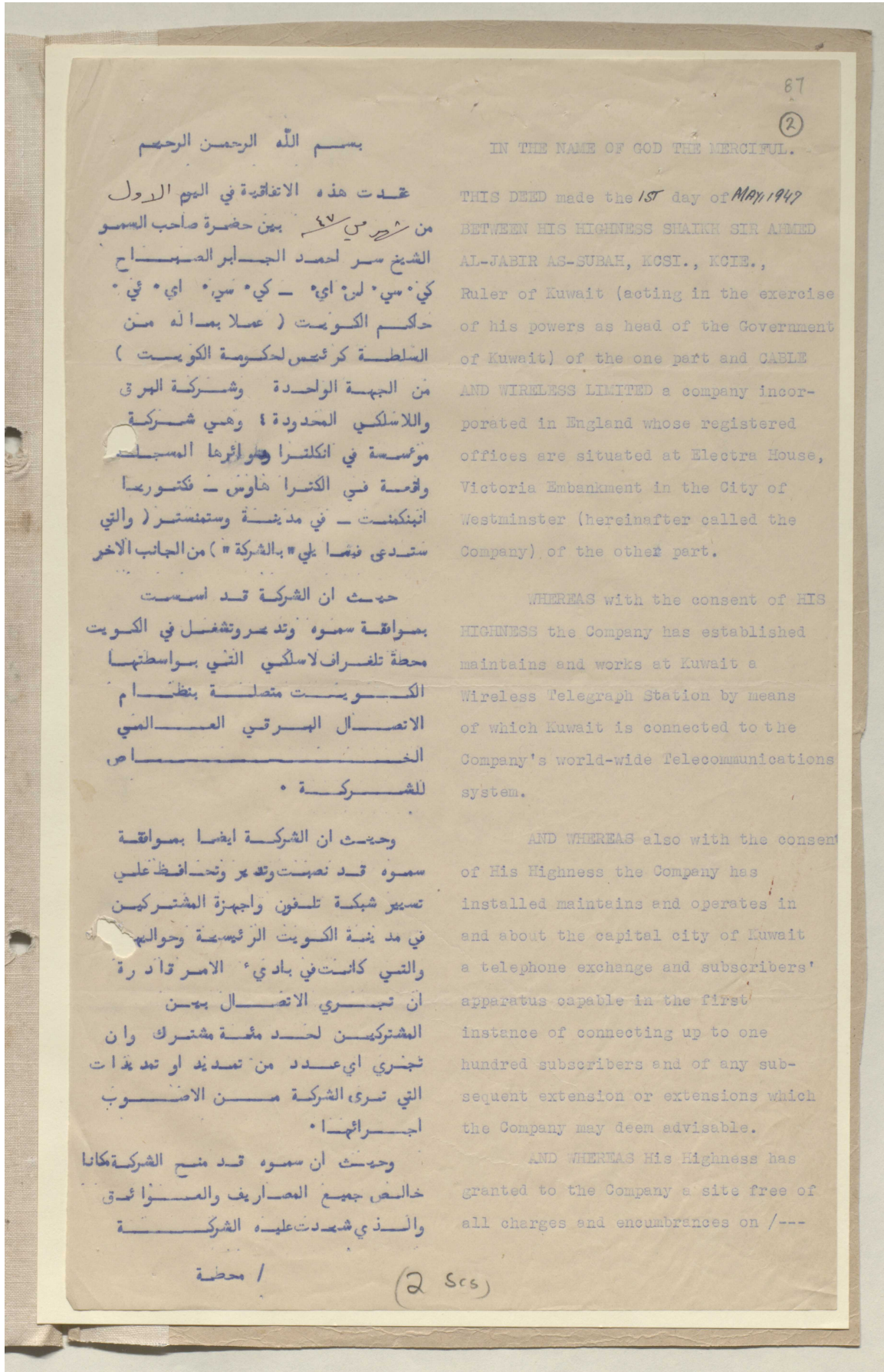
"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [أمامي] (١٦/١)



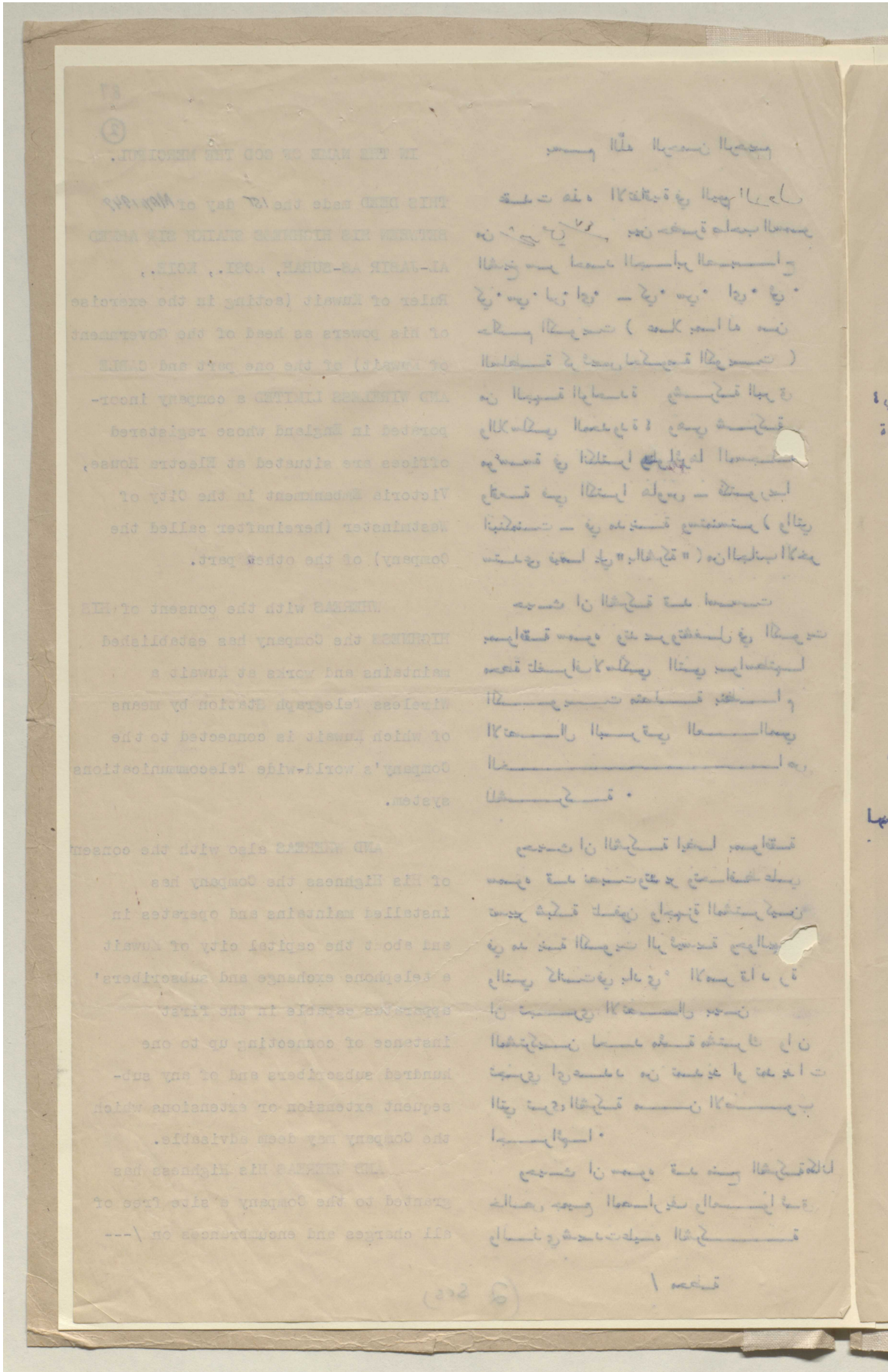
"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [أمامي-داخلي]
(١٦/٢)



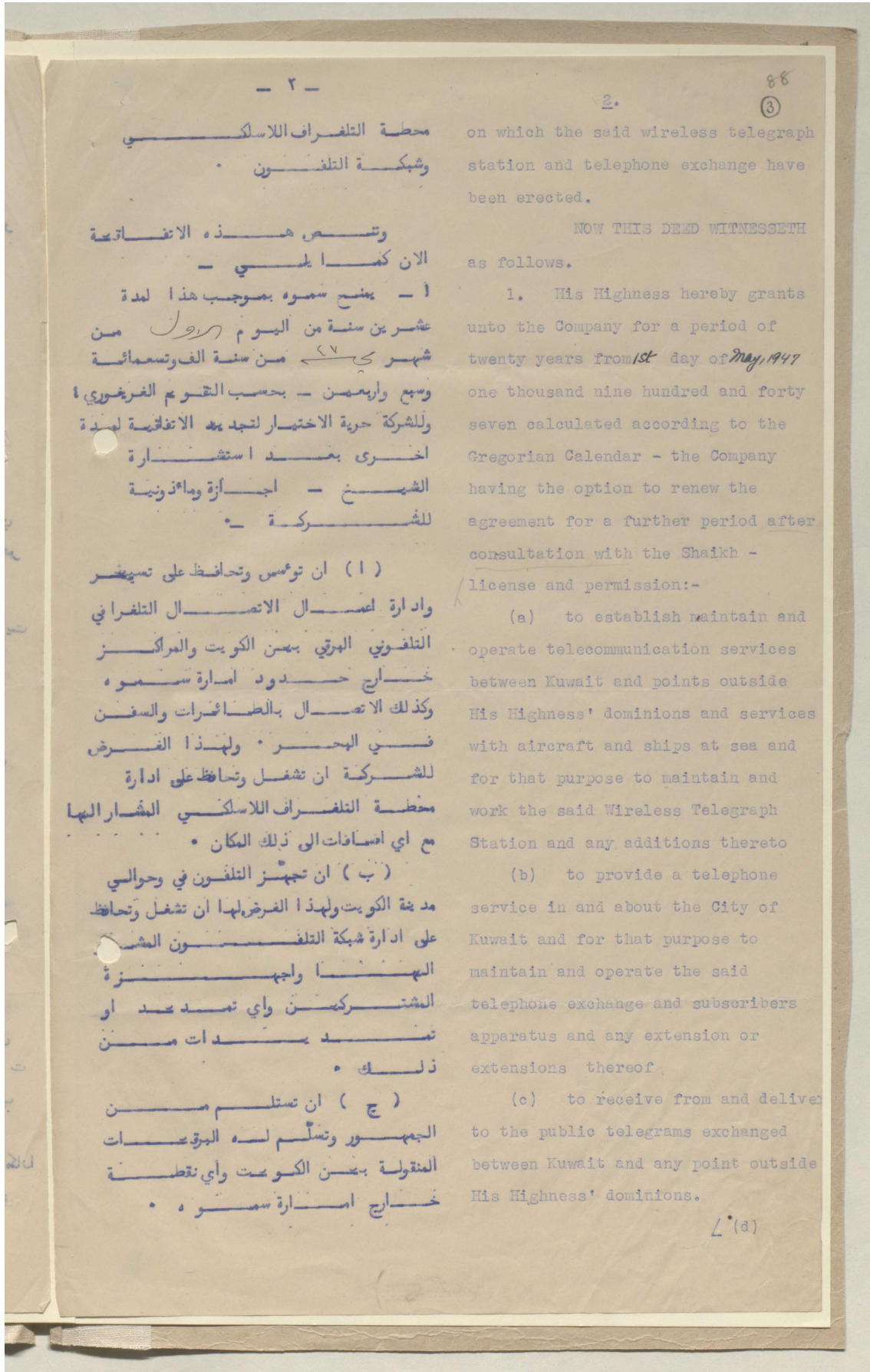
"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [٢٠] [١٦/٣]



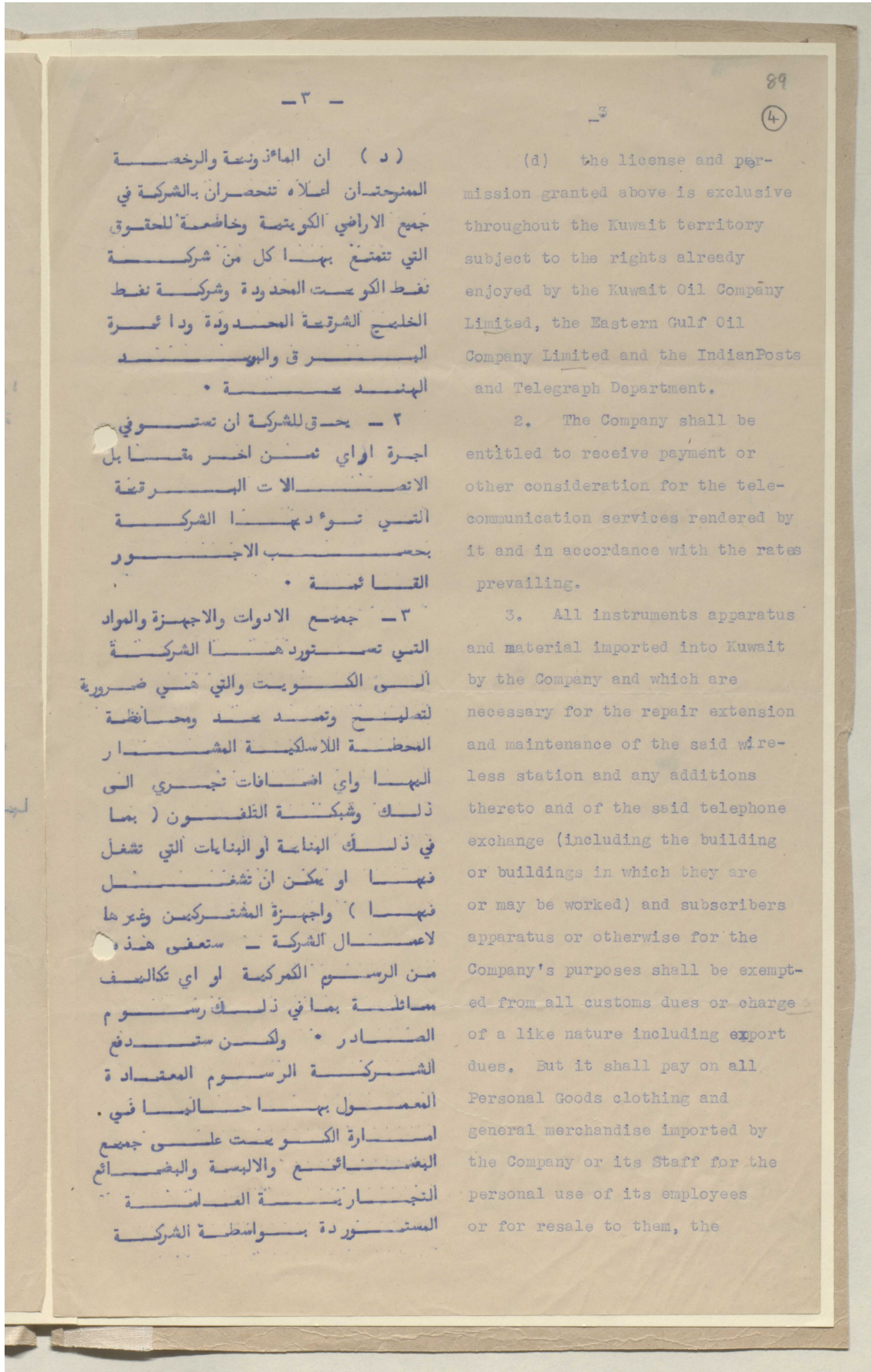
"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [ظ ٢] (١٦/٤)



"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [3 و] (16/5)



"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [٤/١٦٧]



- ٣ -

(د) ان المأذونية والرخصة
المنوحتان اعلاه تنحصران بالشركة في
جميع الاراضي الكويتية وخاضعة للحقوق
التي تتمتع بها كل من شركة
نفت الكويت المحدودة وشركة نفط
الخليج الشرقية المحدودة ودائرة
البرق والهاتف الهندي

٢ - يحق للشركة ان تستوفي
اجرة اراضي ثمن اخر مقابل
الانصافات الهنوية
التي تودها الشركة
بحسب الاجور
القائمة

٣ - جميع الادوات والاجهزة والمواد
التي تستوردتها الشركة
التي الكويت والتي هي ضرورية
لتلبيح وتمديد ومد ومحافظة
المحطة للاسلكية المشارة
اليها واي اضافات تجري الي
ذلك وشبكة التلفزيون (بما
في ذلك البنائة التي تشغل
فيها او يمكن ان تشغل
فيها) واجهزة المشتركين وغيرها
لاعمال الشركة - ستعفى هذه
من الرسوم الكمركية او اي تكاليف
مماثلة بما في ذلك رسوم
الصادر * ولكن ستدفع
الشركة الرسوم المعتادة
المعمول بها حالما في .
امارة الكويتت على جميع
البضائغ والالبسة والبضائغ
التجارية الممنوعة
المستوردة بواسطة الشركة

89

٣

(4)

(d) the license and per-
mission granted above is exclusive
throughout the Kuwait territory
subject to the rights already
enjoyed by the Kuwait Oil Company
Limited, the Eastern Gulf Oil
Company Limited and the Indian Posts
and Telegraph Department.

2. The Company shall be
entitled to receive payment or
other consideration for the tele-
communication services rendered by
it and in accordance with the rates
prevailing.

3. All instruments apparatus
and material imported into Kuwait
by the Company and which are
necessary for the repair extension
and maintenance of the said wire-
less station and any additions
thereto and of the said telephone
exchange (including the building
or buildings in which they are
or may be worked) and subscribers
apparatus or otherwise for the
Company's purposes shall be exempt-
ed from all customs dues or charge
of a like nature including export
dues. But it shall pay on all
Personal Goods clothing and
general merchandise imported by
the Company or its Staff for the
personal use of its employees
or for resale to them, the

"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [٤ظ] (١٦/٨)

- 6 -

(٤) The license and per- mission granted above is exclusive throughout the Kuwait territory subject to the rights already enjoyed by the Kuwait Oil Company Limited, the Eastern Gulf Oil Company Limited and the Indiatone and Telegraph Department.

٦. The Company shall be entitled to receive payment or other consideration for the tele- communication services rendered by it and in accordance with the rates prevailing.

٧. All instruments apparatus and material imported into Kuwait by the Company and which are necessary for the repair extension and maintenance of the said wire- less station and any additions thereto and of the said telephone exchange (including the building or buildings in which they are or may be worked) and elsewhere expenses or otherwise for the Company's purposes shall be exempt from customs duties and charges of a like nature including export duties but it shall pay on all personal goods shipping and general merchandise imported by the Company or its staff for the personal use of its employees or for resale to them.

٨. The Company shall be entitled to receive payment or other consideration for the tele- communication services rendered by it and in accordance with the rates prevailing.

٩. All instruments apparatus and material imported into Kuwait by the Company and which are necessary for the repair extension and maintenance of the said wire- less station and any additions thereto and of the said telephone exchange (including the building or buildings in which they are or may be worked) and elsewhere expenses or otherwise for the Company's purposes shall be exempt from customs duties and charges of a like nature including export duties but it shall pay on all personal goods shipping and general merchandise imported by the Company or its staff for the personal use of its employees or for resale to them.

١٠. The Company shall be entitled to receive payment or other consideration for the tele- communication services rendered by it and in accordance with the rates prevailing.

١١. All instruments apparatus and material imported into Kuwait by the Company and which are necessary for the repair extension and maintenance of the said wire- less station and any additions thereto and of the said telephone exchange (including the building or buildings in which they are or may be worked) and elsewhere expenses or otherwise for the Company's purposes shall be exempt from customs duties and charges of a like nature including export duties but it shall pay on all personal goods shipping and general merchandise imported by the Company or its staff for the personal use of its employees or for resale to them.

١٢. The Company shall be entitled to receive payment or other consideration for the tele- communication services rendered by it and in accordance with the rates prevailing.

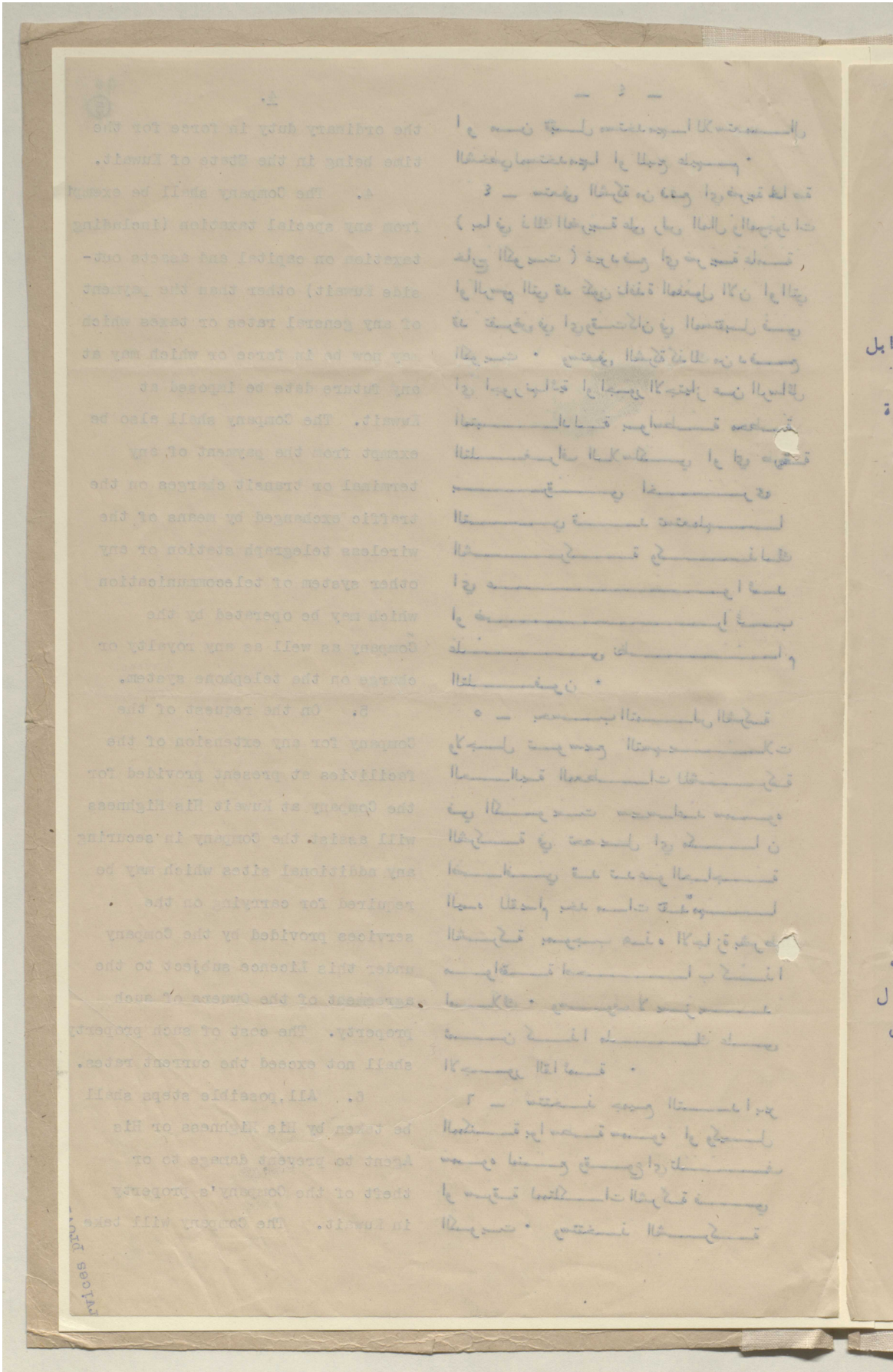
١٣. All instruments apparatus and material imported into Kuwait by the Company and which are necessary for the repair extension and maintenance of the said wire- less station and any additions thereto and of the said telephone exchange (including the building or buildings in which they are or may be worked) and elsewhere expenses or otherwise for the Company's purposes shall be exempt from customs duties and charges of a like nature including export duties but it shall pay on all personal goods shipping and general merchandise imported by the Company or its staff for the personal use of its employees or for resale to them.

"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [٥٠] [١٦/٩]

- ٤ -
او من قبل مستخدميها للاستعمال
الشخصي لمستخدميها او للبيع عليهم .
٤ - ستعفى الشركة من دفع اي ضريبة خاصة
(بما في ذلك الضريبة على راس المال والمرجوات
خارج الكويت) غير دفع اي ضريبة عامة
او الرسم التي قد تكون نافذة المفعول الان او التي
قد تفرض في اي وقت كان في المستقبل في
الكويت . وستعفى الشركة كذلك من دفع
اي اجور نهائية او اجور الاجتياز عن الرسائل
المتبادلة بواسطة محطة
التلغراف اللاسلكي او اي طريقة
سلكية اخرى
التي قد تستعملها
الشركة وكذلك
اي عوائد
او ضرائب
على نظام
التلغراف .
٥ - بحسب التماس الشركة
ولاجل توسيع التسهيلات
الحالية المعطاة للشركة
في الكويت سمح
الشركة في تحصيل اي مكان
اضافي قد تدعو الحاجة
اليه للقيام بخدمات تقدمها
الشركة بموجب هذه الاجازة بشرط
مواظبة صاحب كذا
املاك . وسوف لا يزيد
فمن كذا ملكك على
الاجور القائمة .
٦ - ستتخذ جميع التدابير
الممكنة بواسطة سموه او وكيل
سموه لمنع وقوع اي تلف
او سرقة لممتلكات الشركة في
الكويت . وستتخذ الشركة

4. 90
5
the ordinary duty in force for the
time being in the State of Kuwait.
4. The Company shall be exempt
from any special taxation (including
taxation on capital and assets out-
side Kuwait) other than the payment
of any general rates or taxes which
may now be in force or which may at
any future date be imposed at
Kuwait. The Company shall also be
exempt from the payment of any
terminal or transit charges on the
traffic exchanged by means of the
wireless telegraph station or any
other system of telecommunication
which may be operated by the
Company as well as any royalty or
charge on the telephone ^{service} system.
5. On the request of the
Company for any extension of the
facilities at present provided for
the Company at Kuwait His Highness
will assist the Company in securing
any additional sites which may be
required for carrying on the
services provided by the Company
under this Licence subject to the
agreement of the Owners of such
property. The cost of such property
shall not exceed the current rates.
6. All possible steps shall
be taken by His Highness or His
Agent to prevent damage to or
theft of the Company's property
in Kuwait. The Company will take

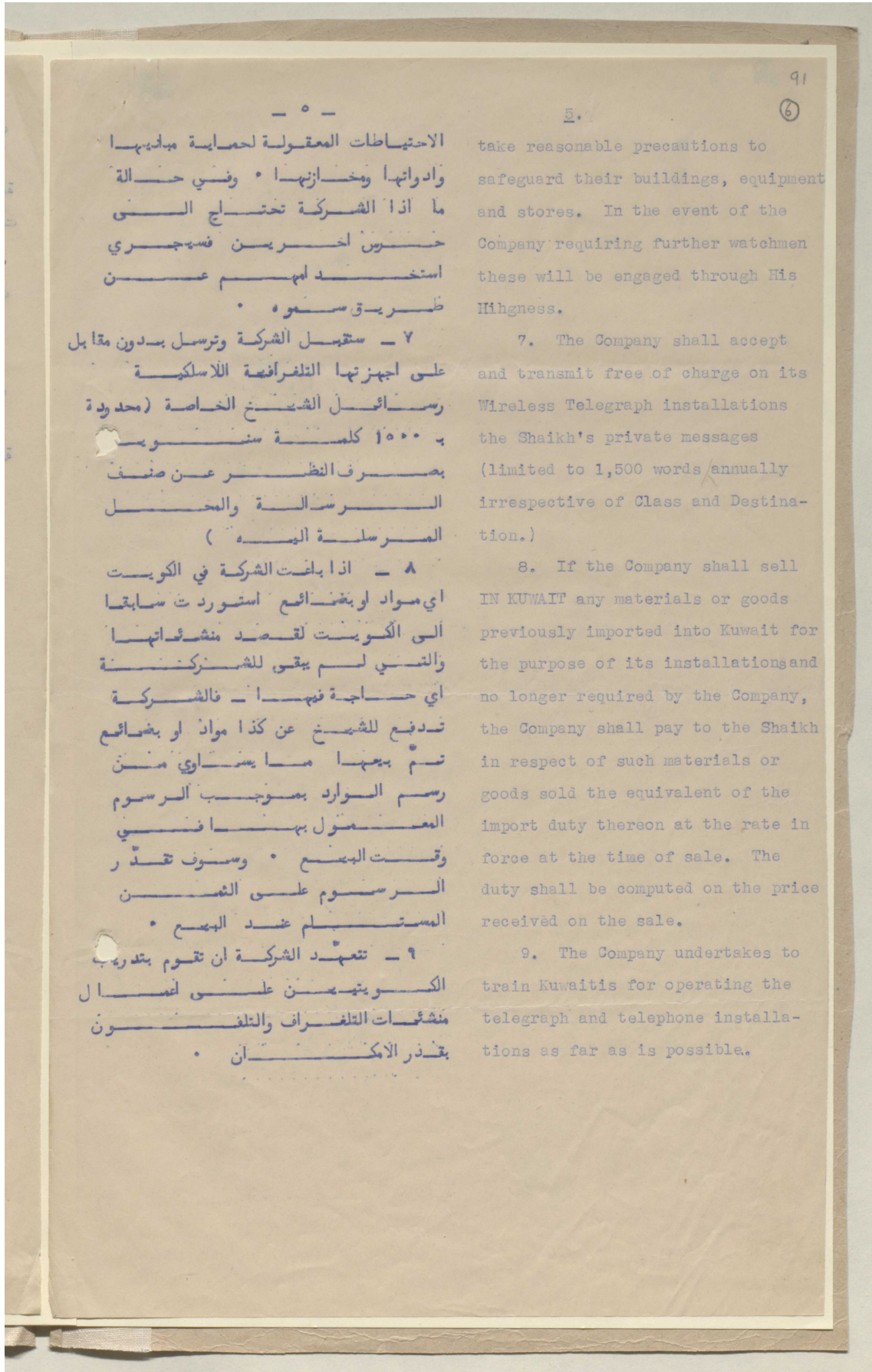
"الملف 51/88 | شركة الالاسكي والبرق المحدودة في الكويت" [هظ] (١٠/١٦)



اهل
٢

twices pro...

"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [و٦] [١٦/١١]



- ٥ -

الاحتياطات المعقولة لحماية مبانيها
وأدواتها ومخازنها • وفي حالة
ما إذا الشركة تحتاج إلى
حرس آخر من فسيجيري
استخدمهم عن
طريق سموه •

٧ - ستقبل الشركة وترسل بدون مقابل
على أجهزتها التلفزيونية اللاسلكية
رسائل الشيخ الخاصة (محدودة
بـ ١٥٠٠ كلمة سنوياً
بصرف النظر عن صنف
الرسالة والمحلل
المرسلة إليه)

٨ - إذا باعَت الشركة في الكويت
أي مواد أو بضائع استوردت سابقاً
إلى الكويت لقصد منشئاتها
والتي لم يبق للشركة
أي حاجة فيها - فالشركة
تدفع للشيخ عن كذا مواد أو بضائع
تم بيعها ما يساوي من
رسم الوارد بموجب الرسوم
المعمول بها في
وقت البيع • وسوف تقدر
الرسوم على الشئ
المستعمل عند البيع •

٩ - تعهد الشركة أن تقوم بتدريب
الكويتيين على أعمال
منشآت التلفزيون والتلفزيون
بقدر الأمكان

5.

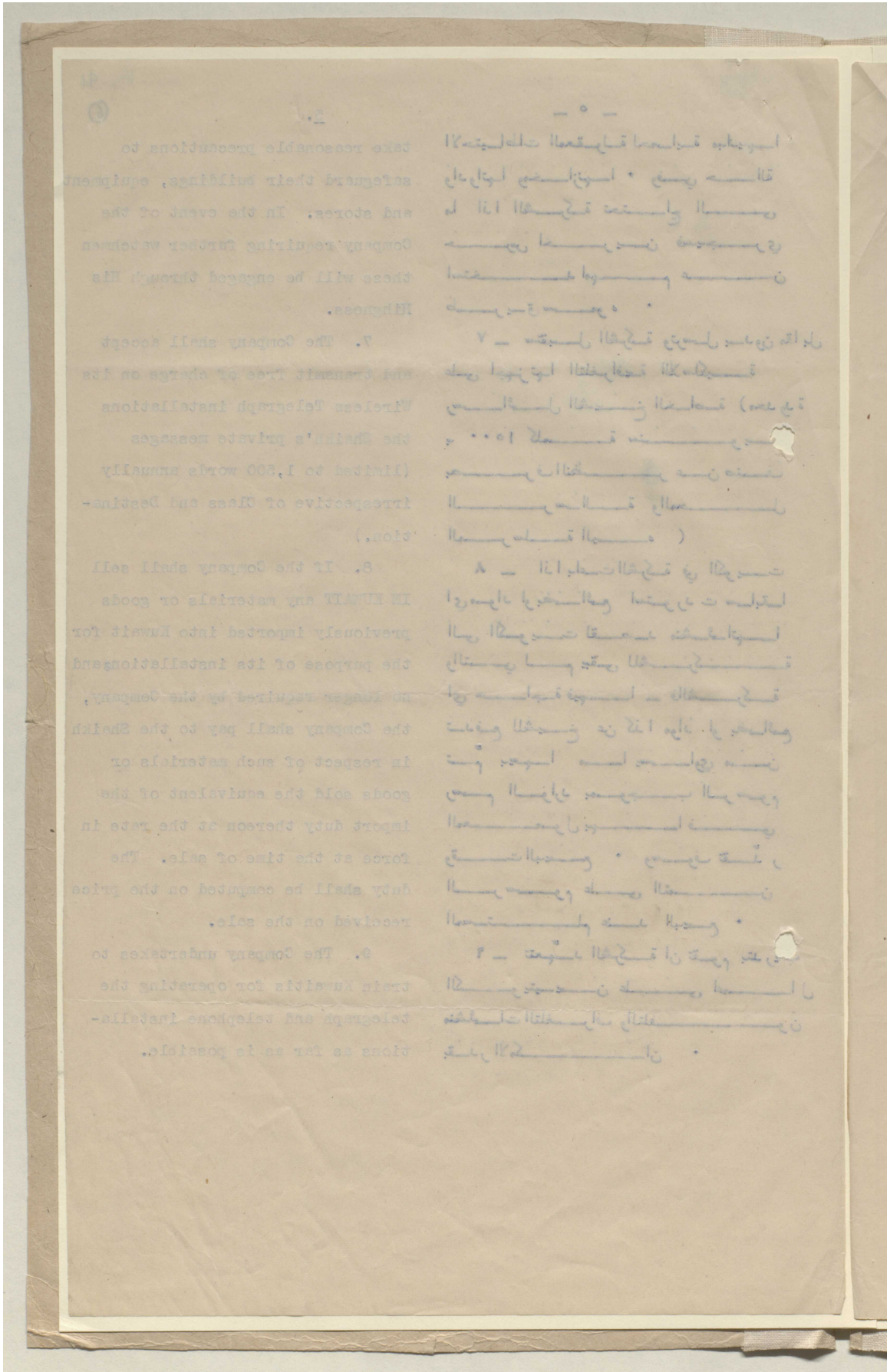
91
6
take reasonable precautions to
safeguard their buildings, equipment
and stores. In the event of the
Company requiring further watchmen
these will be engaged through His
Highness.

7. The Company shall accept
and transmit free of charge on its
Wireless Telegraph installations
the Shaikh's private messages
(limited to 1,500 words annually
irrespective of Class and Destina-
tion.)

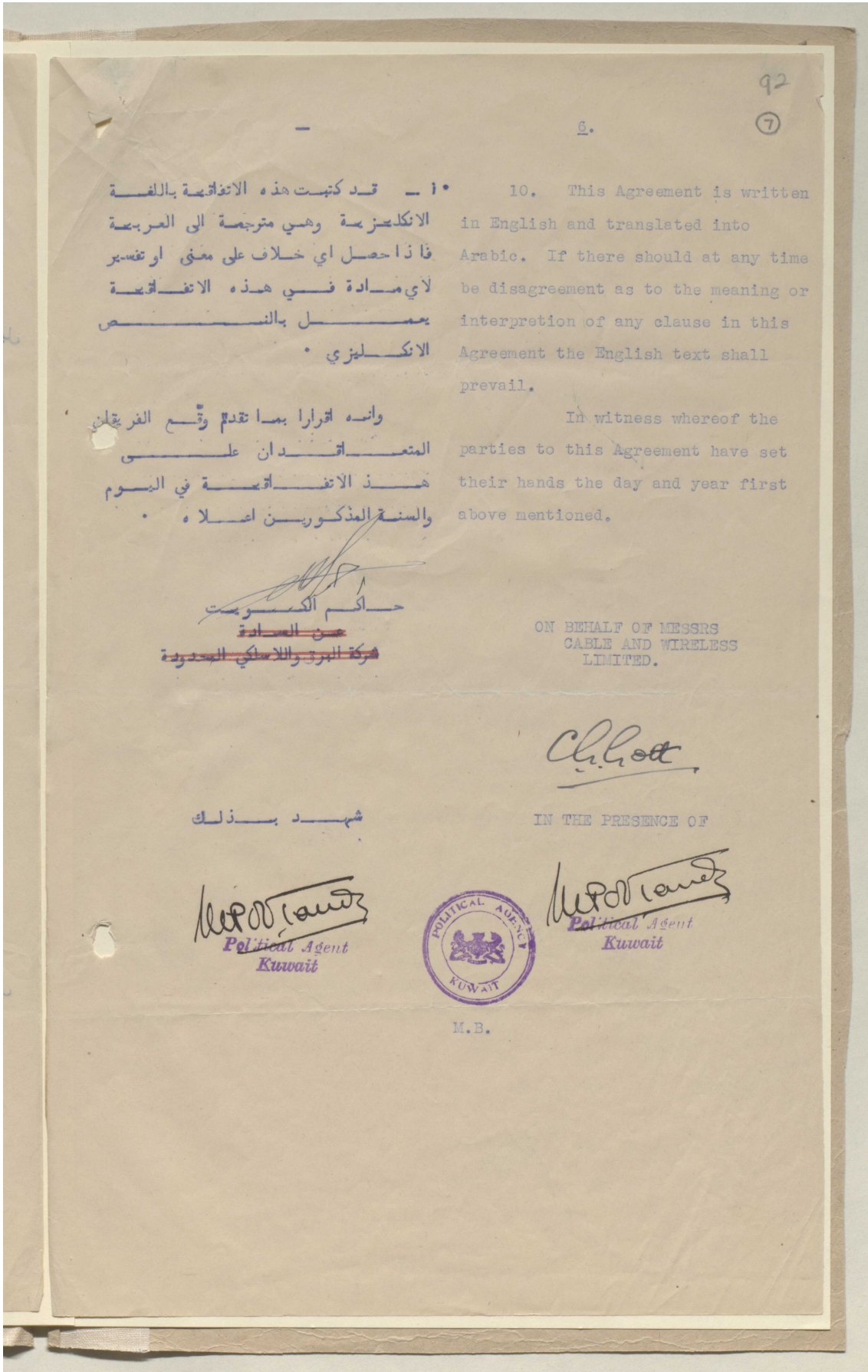
8. If the Company shall sell
IN KUWAIT any materials or goods
previously imported into Kuwait for
the purpose of its installations and
no longer required by the Company,
the Company shall pay to the Shaikh
in respect of such materials or
goods sold the equivalent of the
import duty thereon at the rate in
force at the time of sale. The
duty shall be computed on the price
received on the sale.

9. The Company undertakes to
train Kuwaitis for operating the
telegraph and telephone installa-
tions as far as is possible.

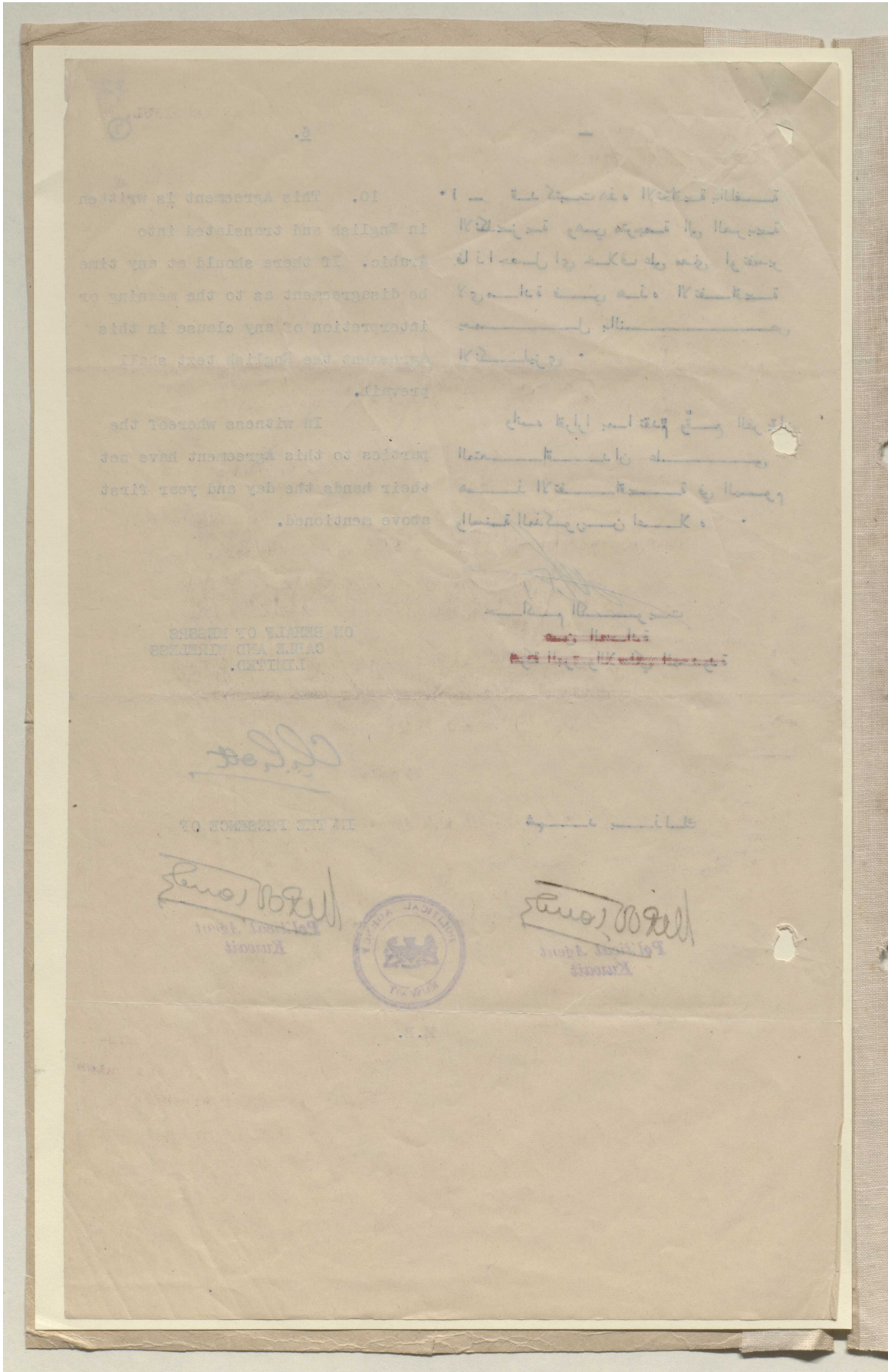
"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [ظ 6] (١٦/١٢)



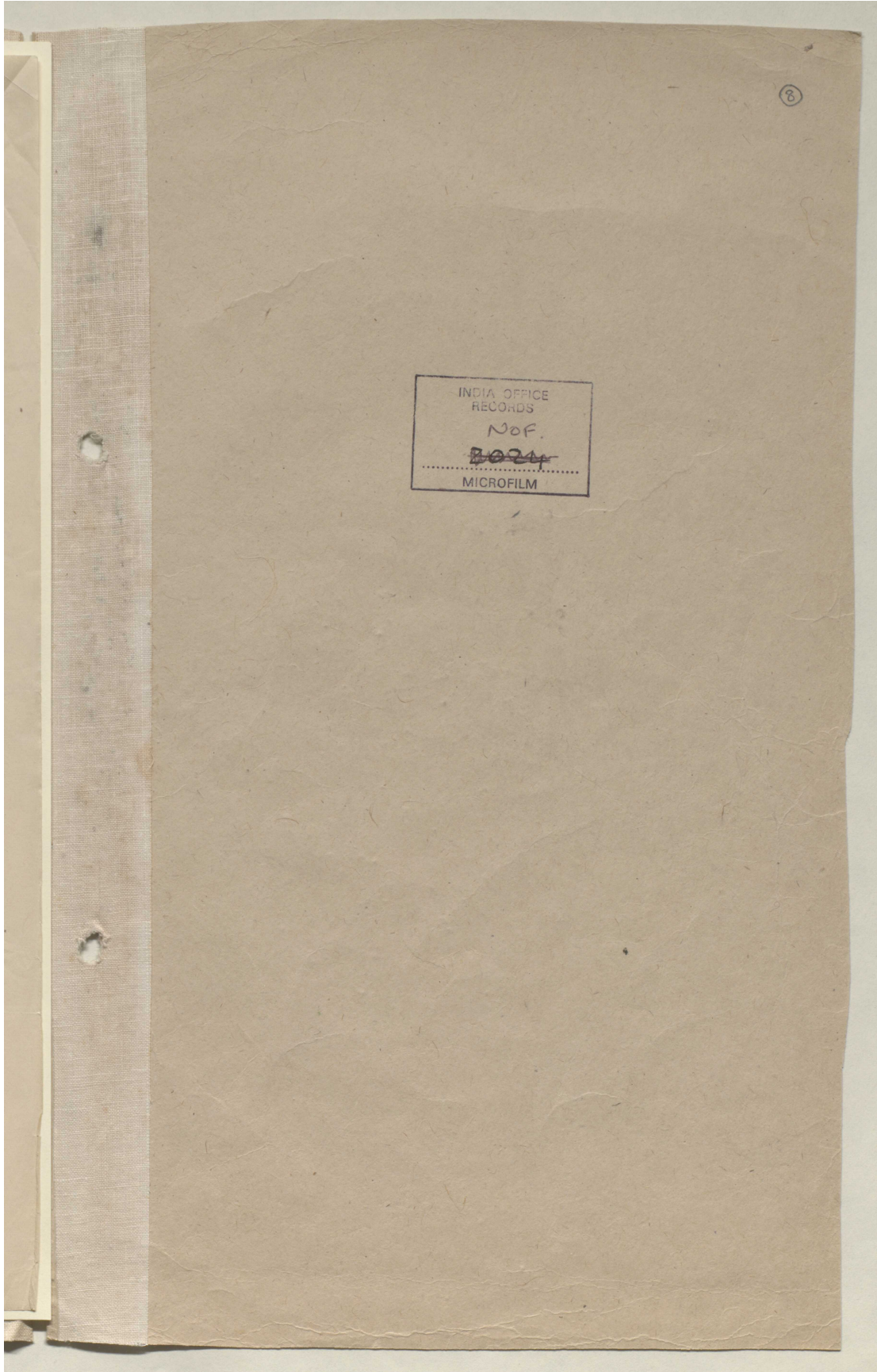
"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [٧] [١٦/١٣]



"الملف 51/88 | شركة الالاسكي والبرق المحدودة في الكويت" [٧ظ] (١٦/١٤)



"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [خلفي-داخلي]
(١٦/١٥)



"الملف 51/88 | شركة الاسلكي والبرق المحدودة في الكويت" [خلفي] (١٦/١٦)

